



**24/7 Customer Service** Call the toll-free number on the back of your card. After answering a few security questions, you will be able to retrieve your account information or talk to an operator if needed.



**¿AÚN RECIBE SUS  
BENEFICIOS FEDERALES  
POR MEDIO DE UN  
CHEQUE?  
¡PRUEBE LA TARJETA  
DIRECT EXPRESS<sup>SM</sup>!**

**La tarjeta Direct Express es una magnífica manera de recibir sus beneficios federales.**

La tarjeta Direct Express es una tarjeta débito que JPMorgan Chase, un agente financiero del Departamento del Tesoro de Estados Unidos, pone a su disposición. Esta tarjeta le ofrece la conveniencia y seguridad de utilizar su dinero a través de transacciones electrónicas en lugar de dinero en efectivo. Incluso, usted no necesita tener una cuenta bancaria para solicitar la tarjeta.

**Cómo funciona la tarjeta Direct Express**

En lugar de recibir un cheque, el dinero de sus beneficios federales se deposita de manera automática en la cuenta de su tarjeta Direct Express, el día de pago correspondiente. Usted puede utilizar su tarjeta para retirar dinero en efectivo en cajeros electrónicos (ATM), así como para hacer compras y solicitar reembolso de dinero (cash back) cuando haga esas compras, en los comercios que acepten tarjetas débito MasterCard. También puede utilizar su tarjeta para comprar Money Orders en las oficinas de correo de EE.UU.

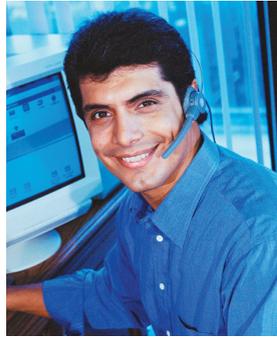
Usted seleccionará un número de identificación personal (PIN) para su tarjeta. Nadie podrá utilizar su tarjeta, a menos que usted revele su número de PIN. Cada vez que utilice su tarjeta, la cantidad de dinero de su compra o retiro se restará automáticamente del saldo de su tarjeta.

**Maneje su cuenta por Internet**

A través del sitio seguro de Internet "My Account" de JPMorgan Chase, usted podrá cambiar su número de PIN, revisar su saldo, repasar e imprimir el historial de transacciones o comunicarse con Servicio al Cliente. Todo esto puede hacerse de manera sencilla, oprimiendo unas pocas teclas, desde la comodidad de su casa.

**Servicio al Cliente 24/7**

¿No tiene acceso a Internet? Llame al número de teléfono gratuito que aparece al respaldo de su tarjeta. Luego de que responda unas pocas preguntas de verificación, usted podrá obtener la



**STILL GETTING YOUR  
FEDERAL BENEFIT  
BY CHECK?  
TRY THE DIRECT  
EXPRESS<sup>SM</sup> CARD!**



The safe, convenient and inexpensive way to get your federal benefit!

¡La manera segura, conveniente y económica de obtener sus beneficios federales!



**The Direct Express Card is a great way to receive your federal benefits.**

The Direct Express Card is a debit card available to you from JPMorgan Chase as a financial agent of the United States Department of the Treasury. It offers you the convenience and security of making electronic transactions to spend your money rather than using cash for everything. You do not need to have a bank account to sign up for a card.

**How the Direct Express Card Works**

Instead of receiving a check, your federal benefit money will be automatically deposited to your Direct Express Card account on your payment date. You can use the card to withdraw cash from Automated Teller Machines (ATMs). You can also use it to make purchases at stores that accept MasterCard debit cards and get cash back when you make those purchases. You can use it to buy money orders at the U.S. Post Office, too.

You will choose a personal identification number (PIN) that goes with your card. Unless you tell someone else your number, no one will be able to use your card. Each time you use your card, the amount of your purchase or withdrawal will be automatically deducted from the balance on the card.

**Manage Your Account Online**

With the JPMorgan Chase secure "My Account" cardholder web site, you can change your PIN, check your balance, review and print transaction history, or contact Customer Service. Everything can be done with a few simple clicks without leaving your home.

## La tarjeta Direct Express es económica...

- Sin cuota de mantenimiento mensual
- Un (1) retiro gratuito de efectivo en cajeros electrónicos (ATM) Chase o Allpoint
- Transacciones gratuitas en puntos de venta (POS) de los comercios que aceptan tarjetas débito MasterCard
- Transacciones gratuitas de reembolso de dinero (cash back)
- No se exige mantener un saldo mínimo
- Pueden existir algunos cobros menores por servicios, dependiendo del sitio que usted elija para utilizar su tarjeta
- Acceso gratuito a su cuenta por Internet o a través del teléfono

## La tarjeta Direct Express es conveniente...

- Le permite acceso a su dinero cuando usted lo necesite, las 24 horas del día, los 7 días de la semana
- No tiene que esperar a recibir su cheque en el correo
- No tiene que hacer fila para cobrar su cheque
- Puede hacer compras en millones de lugares donde se aceptan las tarjetas débito MasterCard
- No se hace verificación de su crédito



## La tarjeta Direct Express es segura...

- No hay posibilidad de que se extravíe o le roben el cheque
- Usted es el único que tiene acceso a su dinero
- Usted puede retirar únicamente la cantidad de dinero que necesita y mantener el resto de su dinero seguro
- Su dinero está asegurado por la FDIC y protegido por las leyes bancarias federales de EE.UU.
- Usted disfruta de la protección de cero responsabilidad de MasterCard



## Algunas preguntas frecuentes

### ¿Cómo puedo obtener la tarjeta Direct Express?

Solamente tiene que llamar al número gratuito **1-866-675-5648** y dar su nombre, dirección, número del seguro social y número de su reclamo de solicitud de beneficios. Una vez Chase reciba su información de inscripción, le enviará la tarjeta Direct Express, junto con el instructivo de uso.

### ¿Qué ocurre con mi dinero si pierdo mi tarjeta?

Si pierde o le roban su tarjeta, usted debe llamar de inmediato a la línea de Servicio al Cliente. Luego de que usted notifique el extravío o robo de su tarjeta, se le emitirá una nueva tarjeta, se cancelará el número de la tarjeta anterior y los fondos de la cuenta de su tarjeta Direct Express estarán seguros.

### ¿Qué significa la protección de cero responsabilidad de MasterCard?

Como titular de una tarjeta MasterCard, usted no es responsable por compras que se hayan hecho sin su autorización a través de su tarjeta Direct Express.

### ¿Existe algún cobro por utilizar la tarjeta?

No se cobra cuota de mantenimiento mensual por utilizar esta tarjeta. Usted puede realizar un retiro gratuito de dinero cada mes en los cajeros (ATM) Chase o Allpoint. Cualquier retiro adicional tendrá un costo de \$2.50. Si usted utiliza un cajero electrónico que pertenece a otro banco, también tendrá que pagar el recargo que ese banco cobre. La siguiente es una tabla que describe los recargos que Chase cobra:

Mantenimiento mensual	GRATIS
Primer retiro de efectivo en cajeros electrónicos (ATM) cada mes*	GRATIS
Retiros de efectivo adicionales en cajeros electrónicos*	\$2.50
Transacciones de punto de venta (POS) (se incluye el reembolso de dinero "cash back")	GRATIS
Servicio al cliente 24/7 (Teléfono e Internet)	GRATIS
Retiro de efectivo en cajeros electrónicos fuera de EE.UU.	\$3.00
Consulta de saldo en cajeros electrónicos	\$1.00
Transacción negada	\$1.50
Reemplazo de tarjeta	\$5.00
Cobro por inactividad después de 6 meses	\$1.50

\*Pueden existir recargos adicionales si usted no utiliza un cajero Chase o Allpoint.

**Para inscribirse al programa de la tarjeta Direct Express comuníquese con la línea gratuita 1-866-675-5648.**

©JPMorgan Chase & Co. Todos los derechos reservados. Miembro de la FDIC. "Direct Express" es una marca de servicios del Departamento del Tesoro de EE.UU., Servicios de Gestión Financiera.

© 2006 JPMorgan Chase & Co. All rights reserved. Member FDIC. "Direct Express" is a service mark of the U.S. Department of the Treasury, Financial Management Service.

**To enroll in the Direct Express Card program, please call toll-free 1-866-675-5648.**

\*Additional fees may be charged if you do not use a Chase or Allpoint ATM.

Monthly maintenance	FREE
First ATM cash withdrawal each month*	FREE
Additional ATM cash withdrawals*	\$2.50
POS transactions (including cash back)	FREE
24/7 Customer Service (phone and web)	FREE
ATM cash withdrawal outside U.S.	\$3.00
Balance inquiry at ATM	\$1.00
Denied transaction	\$1.50
Replacement card	\$5.00
Inactivity fee after 6 months	\$1.50

**Are there any fees for using the card?**  
There is no monthly fee for using this card. You can get one free withdrawal each month from a Chase or Allpoint ATM. Any additional withdrawals will cost \$2.50. If you use an ATM that belongs to another bank, you will also have to pay the fees charged by that bank. Here is a chart of some of the fees charged by Chase:

**What does MasterCard Zero Liability mean?**  
As a MasterCard cardholder, you are not liable for unauthorized purchases made with your Direct Express Card.

**What happens to my money if I lose my card?**  
If you lose your card or if it is stolen, you should call Customer Service right away. Once you report a card as lost or stolen, a new card will be issued, the old card number will be cancelled and the funds in your Direct Express Card account will be safe.

**How do I get my Direct Express Card?**  
Just call toll-free **1-866-675-5648** and provide your name, address, Social Security number and benefit claim number. Upon receiving your enrollment information, Chase will mail you personalized Direct Express Card and instruction kit to you.

## Some Frequently Asked Questions

- ### The Direct Express Card is Inexpensive...
- No monthly maintenance fee
  - One (1) free ATM cash withdrawal per month at Chase or Allpoint ATMs
  - Free Point-of-Sale (POS) transactions at all MasterCard debit card merchants
  - Free cash back transactions
  - No minimum balance requirement
  - Minimal fees for some services may apply, depending on how you choose to use your card
  - Free online and telephone account access



- ### The Direct Express Card is Convenient...
- Access to your funds when you need it, 24 hours a day, 7 days a week
  - No waiting for your check to arrive in the mail
  - No standing in line to cash your check
  - Make purchases at millions of locations where MasterCard debit cards are accepted
  - No credit check requirement

### The Direct Express Card is Safe...

- There is no check to be lost or stolen
- Only you have access to your money
- Withdraw only the cash you need, keep the rest safe and secure
- Your money is FDIC-insured and protected by U.S. Federal banking regulations
- Enjoy MasterCard Zero Liability protection

